

zéssel. Ahova csak tekintettünk, tisztaság és rend honolt s minden dicsérete a gondos, szorgalmas háziasszony és házikisasszony két keze munkáját. A leányokat munkára nevelték és jó háziasszonyok váltak belőlük. Ismerték a pénz értékét, megtanultak gazdálkodni. Váitomanipulációról nem igen tudott a családfő.

Ma másként van.
Ma a Fucika először is a tánciskolát járja. Itt megismerkedik a modern kulturgyerekkel, akik már kitűnően adják az urat és isszák a pezsgőt. A tánciskolában nyilatkozik először a kulturamama a reménybeli hozomány nagyságáról és megkezdődik a férj-jelölt zsuroztatása (magyarul: etetése). A tánciskola elvégzésével megtanul Fuci tenniszezni, zongorázni, vagy hegedülni; megtanulja a festéset és szorgalmas látogatója a cukrászdának is. Izlése finomul, különösen a toalettek, szezonbeli kalapok, tennisz-ruhák, át-tört selyemharisnyák, sevrő- és lakkcipők iránt. Szóval, Fuci egy perfekt kulturleány, ki a háztartást kivéve, mindenhez ért.

Minek is a háztartáshoz érteni? Miért bibelőd-jék ő ilyen alárendelt, dekorum-ellenes dolgokkal? Hát nincsenek vendéglők, kitűnő szakácsnők? Nincsenek pékek, cukrászdák, melyek az igényeket kielégítik? Hiszen ha ő sütni, főzni, kenyeret dagasztani, takarítani tudna és akarna, hova lenne a társadalmi állás fénye és tekintélye?

Mindehhez nem ért, mert nem úgy nevelték a szülői házban. Ott is volt szakácsnő, szobaleány, friznőr, — otthon se dolgozott más, mint a cselédség. Volt uri mód és — egy gondoktól összetört, erély nélküli apa.

Fuci férjhez megy. A férj uram várjon. A kilátásba helyezett hozomány meg lesz, mihelyt az öregek a másvilágra költöznek. Addig is az ifju férj uramnak tétetik kötelességévé: rangjához és neveléséhez mérten, imádott nejének mindenemű igényeiről gavallérosan gondoskodni. A papa pedig azért adta a négy szoba butort, hogy négyszobás lakásuk legyen.

Aztán ne tessék valahogyan megfélekedni arról se, hogy a modern asszonyok gyenge idegzetűek és verszegények; kell tehát gondoskodni legalább négyheti fürdőzés költéségeiről is, egyegy naptári évben; mert így van ez Pancáéknál is.

Az itt elmondott dolgok az életből valók... Mélyen elszomorított jelenségek; hogy mikor és hol végződik a szülők — különösen a vagyon-talan szülők — ilyenén való nevelési rendszere, azt nem tudjuk, de borzasztó meg érgondolni is, hogy ez hova vezet...

Megértjük az uri módon élni szerető aranyifjuság okoskodását, midőn gazdag leánya varadkány, mert az ő és jövődöbeli nejének gyakran könnyelmű, munkához nem szokott életmódja sok pénzt igényel.

És honnét teremten elő az a hivatalnok, kereskedő, vagy iparos — a mai drága világ-

ban — azt a töméntelen pénzt, amennyit egy elkényeztetett, hiu, nagyravágó, rosszul nevelt, léha, dolgotalan asszony elpredálni képes, — ha nem a hozományból.

És ha a hozománynak végére jártak? Következik a családi béke megbomlása, a válóper és pár lépéssel odébb az erkölcselenségek fertője...

Szíveljék meg a szülők jól az itt elmondottakat. Gyermekeink iránti szeretetünknek is megvan a határa. Ha ezen túl megyünk, gyermekeink erkölcsi és anyagi érdekeinek gyilkosává válunk.

Neveljük gyerekeinket házias, szolid alapon, szerényen. — Ne utánozzuk saját anyagi romlásunk árán is azokat a vagyonos családokat, akiknek telik sportra, suhogó selyemre, fürdőzésre és egyéb passziókra.

Mert lehet ám igen boldog megelégedettséget találni a kétszobás lakásokban is, a testet edző és lelket nevelítő, hasznos munkálkodás mellett is, ... sőt talán többet, mint a paloták lakói között!

Mielőtt bármely kül- vagy belföldi hírlapra, folyóírra, szaklapra előfizetne: okvetlenül olvassa el mai számunk „Tisztelt Olvasóinkhoz!” című hirdetését!

Színészekről — színészetről.

Irta: LORÁNDY NÉ IONKA. *)

Amikor a szeretet ünnepét készüljük megülni, mely deris meglepetet lap a szivekbe: kellemes fűtött szobában, szereteink meghitt körében gondoljunk egy kicsit azokra, akik csalóka, hideg fényben élnek, — a színészekre.

Hallgatom a mult idők krónikáit, olvasom sárgult könyvekéből: mi volt a mult idők magyar színésze. Kocsin utazás hegyek közt télen, hóban, fagyban, sokszor egész farkas-csordától kísérve. A férfiak fátylakat gyujtottak, mikor a ló a sörényét borzolta a vadszagra, hogy életüket megmentse. Milyen különbség a mult és jelen között! Az akkori színészeket a nép valami fantasztikus, félig-meddig nem is halandó embernek nézte s mindenféle szeretettel, rajongással vették őket körül. Igaz, ha jobb család gyermeke lépett a színészi pályára, kitagadták, lenézték, de a művészetet magát pártolták és nagybecsülték. A színész személyisége azonban jobb körökben sokszor lenézés és gúny tárgya volt. Mégis, valami úgy elszomorít, hogy ha hallok kedves epizódokat a régi színészetből.

*) Lorándy né Ionka urasszony neve nem ismeretlen az alsólendvai közönség előtt. Mint egészen fiatal tagja a Fehér-féle színtársulatnak, férje oldalán két ízben is megfordult városunkban, hol több zajos sikere volt. Utjában követte k. férje jó példáját s belepet munkatársának közé, bizonyára minden ismerősének ószinte öröme. **A szerk.**

A maradi emberek mondása ez: „hej! bizony jobb volt akkor! Régi szép idők!” Ha valamelyik színész-kollegám olvasná e sorokat, bizonyára a fenti jelzővel illetne. Pedig, bizony jobb volt akkor! Hol van a régi, szép, megbecsülhetetlen, meleg kolleágiális szeretet? Hová lettek a lelkes műpártolók, amikor igaz, magyaros lelkesedéssel fogadták a bevonuló kis színészcsapatot? Ebben a küzdelmes, kufár világban mintha minden érzés, szeretet, lelkesedés kihalt volna az emberi szivekből. Csupa érzéketlenség. Semmi illuzió. Semmi rajongás. Mintha hideg északi fagy ülne az emberek lelkén. Hiszen még a nagyvárosi színészek is érzik ennek fájdalmas voltát, hogyne éreznék hát a vidéki kisebb társulatok, akiknek feltétlenül szükséges a közönség szerető pártolása. Erkölcsi élető eleme ez ugyszólván, mert az az agyonutaztatott színész többnyire nagyon ambiciózus és egy őszinte tapsvihar többet ér neki Dárius kincsenél és büszkébb rá, mint Napoleon a nyert csatáira. És viszont, ha nincs sikere, ez minden ambícióját lerontja.

Sokszor hallottam már azt a felületes panaszt, hogy hiányosak a díszletek, s hogy ez lerontja a közönség illuzióját. Istenem! azt minden gondolkodó ember beláthatja, hogy egy olyan társulat, amely arra van hivatva, hogy a kisebb vidéki városok közönségét szórakoztassa, a folytonos költséges utazgatással képtelen annyit holmit szállítani. Sőt sokszor megtörténik, hogy a meglevő díszletet sem tudják elhelyezni helyszüke miatt. Némely kisvárosi terem pedig oly alacsony, hogy sokszor a legcsinosabb díszleteket le kell fűrészelni, hogy felállíthassák.

Sok panaszra ad okot a sugó hangja is, ami kétségtelenül bántó is, az igaz. De arról elfeledkeznek, sokan tán nem is sejtve, hogy egy közönséges terem, amely nem színháznak épült, mindenféle hangot másként érvényesít. Így a sugó ha lassan sug, a színész főnn a színpadon csak monoton sustorékolást hall, ami — ha még úgy tudja is a szerepét — még inkább zavarja, mint vezeti. Ha hangosan adja föl az egyes szavakat, akkor a közönség hall valami bántó, zavaró zsongást. Így van ez! S a vége az, hogy a közönség elégedetlenkedik, s a nagyzők csoportja, ha nagykegyesen megveszi a kétkoronás jegyét és tündököl a jelenlétével (sok így beszél: „megvettem a jegyet, hisz oly rosszul meg szegényeknek; de el nem megyek, mert untat!”), két koronáért a m. kir. Operában képzeli magát és sokszor elég neveletlenül hangos megjegyzéseivel zavarja a szereplő színészt. De hál' Istennek, vannak még igazán művelt emberek is, akik a körülmények tudatában vannak és nem képzelik magukat Párisban, ha Píripócson vannak s nem tesznek igazságtalan, bántó megjegyzést a sok viszontagsággal küzdő kis vidéki gárdákra. Most, amikor annyi tanulás után éri el valaki, hogy színészenyeret egyen, a mikor a színész művelt

pillanatra elmerengve rajtafelejtette a szemét, de aztán gyorsan elfordította fejét a cigány tízes nézésétől.

A lakoma véget ért. A kis társaság a belső termekbe vonult, a zenészek is elmentek, csak a primás állt szoborként az egyik oszlop mögött. Egyszerre nyílik az ajtó s a fiatal grófnő lépett ki rajta, tán hogy friss levegőt szívjon. Egyszerre szemben találta magát a zenésszel. A grófnő nyomban megfordult, hogy visszatérjen, de mintha valami fogva tartotta volna, megállott. Aztán hirtelen egy kis gyémántgyűrűt húzott le az ujjáról s azt a zenésznek adta.

— Fogadja ezt emlékül szép dalaiért, — mondta, majd kezét nyújtott a cigánynak és el-sietett.

Egy év telt el az esküvője óta, de a fiatal asszonynak mindig eszébe jutott a bus dal, s most, ahogy ez felhangzott a bokrok közül, remegés fogta el.

— Luiza, — szólt a grófnő, — nézd meg, ki hegedül a kertben ily késő este. Hívd ide, tudni akarom...

A komorna elsietett s nemsokára egy barnaképi férfivel tért vissza, aki mélyen meghajolva állott meg a grófnő előtt. A grófnő azonnal ráismert a cigányprimásra, aki az esküvője estéjén muzsikált, de hogy felindulását palástolja, így szólt:

— Ön hegedült itt a kertben? S mi okból jött ide?...

— Méltóságos asszonyom, — felelte a férfi,

— ma Gizella-nappa van és emlékeztem kegyes jószágára, melylyel lakodalma estéjén nőiámat fogadta. Ma halám jelölű járszám ezt a dalt. Merészségemért bocsánatot kérek...

— Köszönöm a kedves figyelmét, — szólt a grófnő és intett a komornának, ki gyorsan eltávozott és néhány perc múlva borral és poharakkal jött vissza, aztán elhagyta a szobát.

— Nos barátom, — folytatta a grófnő, — ha nem sajnálta az utat, hogy nevemnapjáról megemlékezve nekem örömet szerezzen, ki fogja üríteni ezt a poharat annak az egészségére, aki önt most nagyon szívesen látja... — s mintha lényében megváltozott volna, szinte kacérkodva nézett a cigányra, ki mohón kapott a pohár után.

— Isten éltesse méltóságodat! — szólt a cigány s poharát kiürítve, játszani kezdett olyan érzéssel, ahogy még tán sohasem. A grófnő lelkét valami sohasem ismert érzés töltötte be. S ő mámorosan, rangjával, társadalmi állásával nem törődve, boldogan engedte át magát ennek az érzelemnek. A zene sokáig szólt halkán, sírón, mindig halkabban, míg végre egészen elhallgatott...

II.

Három évvel később a grófnő a nyarat idegbaja miatt külföldön töltötte. A kis gróft, a két éves gyönyörű gyermeket Luiza gondozta otthon. A grófnő rajongással szerette gyermekét, ellentétben a gróffal, aki ugyszólván gyűlölte a fiát, kinek fekete haja és szeme nagyon is elütött a családi vonásoktól.

— Különös szeszélye ez a természetnek, — gondolta sokszor a gróf, ha fia ébeniekete haja szemébe tűnt.

Egy napon nagy riadalom játsádt a kastélyban. A kis gróf eltűnt. Felkutatták a vidéket, csendőrséggel nyomoztattak utána, de minden eredmény nélkül...

III.

Husz éve mult ennek az eseménynek. A gróf már a családi sirboltban pihen s a grófnő is megöregedett. Bár még alig volt negyven éves, bánatos, halavány arcával, ezüstös hajával egész öregnek látszott. Egy langyos tavaszi estén őt űt a grófnő a megszokott helyén, kinn a verandán s olvasott. Egyszerre mintha hegedű hangját hallaná, — figyelni kezdett. Lázasan hallgatta a bokrok közül felhangzó dalt. Rég ismert melodia, amely arcába kergette a vért. Aztán gyorsan eljindult abba az irányba, ahonnan a hegedű hangja hallatszott. Mintha gyökeret vertek volna a lábai, oly különös volt a jelenet. Egy kifogástalan eleganciával öltözött barna fiatalbembert látott maga előtt, ki a grófró láttára tiszteletteljesen emelte meg kalapját. A grófnő kebléből halk sikoly tört elő. Mintha álmodna... Rég ismert vonások, ... elmúlt idők emléke... Végre visszanyerve nyugalmát, így szólt:

— Kicsoda ön?

— Farkas Gyula vagyok, — szólt az ifju. — Atyám Farkas Miska volt, aki halálos ágyán arra kért, hogy akárhol leszek, e napon keressem

ember is, akkor megérdemelne a melegebb pártfogást.

És éppen most van az, hogy a színpártolás nagyot esett. Ki tudná a helyes okát megmondani? De érzi ezt az egész színész-világ s nagy befolyással van az erkölcsi életükre. Direktor, tag egyaránt rideg, szűkkeblű. Mindenik akar magának valamit a kevésből s e cél felé törnek hideg szívvel, számítással. Hol van az a kedves, szép idő, mikor a színészek a direktor vendégei voltak s összegyűlve, szinte családiasan mulatoztak így karácsony és más ünnepeken? És hová lett az az egymást megbecsülő, meleg szeretet, amivel egyik színész a másikat körülvette. Ma irigy egyik a másik sikerére, mindenik több akar lenni, mint a kollegája. S rendszeren az üresfejű stréber teszi ezt legjobban s akar magának leginkább tért hódítani.

Egyébként úgy van, hogy a mai generáció szellemi tudásban jóval fölülte áll a réginek. Nem csoda, hiszen okleveles nők és doktorátust végzett férfiak töludnak erre a pályára. S fájdalom, hogy a tudás és műveltség mégis nem a megértést, hanem a csuf lekicsinylést és undok üzérkedést hozza felszínre. A mai direktorok többnyire rideg, érzéketlen üzletemberek, akik a tagban csak a pénzszerzési anyagot látják. A színész tanuló, művelődik, akademiát végez, hogy azután csekély díjért dolgozza, alázatos szolgája legyen egy embernek, aki általa akar meggazdagodni. S ha üres a kassza, okolja a tagokat s elkecseregett dühvel iratja ki a próbákat. Próbálnak szakadatlanul, akár nagyünnep van, akár hétköznap, hátha így majd megteelik a kassza... Oh, csodaszép színész-élet!

Oh Thalia istennő! S mégis... mégis hű papjaid sohasem hagyják el, hogyha egyszer megismertek téged. Hűek ők tehozad...

Közeledik a karácsony, a nagyünnep legkedvesebbje. Talán majd erre a napra „fölszeng a fagy”, s ha az ünnepi dupla-próbák után fáradtan lelépnek a poros deszkákról, megejtí a lelküket egy szebb érzés s átadják egymásnak szívből jövő jókívánataikat.

Legyen nekik boldog karácsonyuk!

Nem ok nélkül

részesíti előnyben a legtöbb háziasszony a kassai gyárban készült „Valódi” „Franck” kávépótlékokot.

Ezt az előnye: a fűszeres íz, a szép szín és nagy kiadóság a használatban, eredményezik.

fel a kastélyt, melynek urnöje oly kegyes volt hozzá, s játsszam el ezt a dalt. Bár a kívánság kissé különösnek tetszik nekem, atyám akaratát kötelességem teljesíteni...

A grófnő reszketve nyujtotta oda a kezét, melyet az ifjú mély tisztelettel megcsókolt és eltávozott...

A Sárosdy grófok kriptája ismét kitérült, hogy a kastély urnökét befogadja. Nemsokára új gazda jött a kastélyba, az országos híri Farkas Gyula költözött bele a bámész falusi nép nagy ámulatára. És azóta minden évben május 6-án fölzokog a nóta: „Lehullott a rezgő nyárfa ezüstszintű levele...”

Gondolatok.

Senki sem óhajta, hogy kilöszámsra becsüljék fel, mégis lenéznek a nagyok a kicsinyeket.

Sok ember azért keresi a magányt, mert kevesebb neki egy számár, mint több.

Azért, hogy okvetlenül tegyünk félre valamit, ne tegyük félre a tisztességet.

Nagyon szaporodna a boldog házások száma, ha a hitvestársak egymással szemben olyan kedvesek lennének, mint egy mással szemben.

Egyezkedésnek pofozkodás előtt van értelme.

Az én kutyám.

Van nekem egy öreg kutyám,
Közönséges fajta,
Semmi őr, semmi cifra
Nincs — hál' Isten — rajta;
Ketten élünk egy szobában
Tizenöt év óta,
Sok viz elfolyt a Dunán is,
El bizony, azóta!

Mi ketten is megváltoztunk,
Öregek is lettünk,
Szánakozva nézünk miránk,
Senkinek sem kellünk;
Hej pedig, de sok szép időt
Züllöttünk mi együtt,
Friss erővel, telt kebellet,
Fiatalon kezdtük!

Megvetettük a zajt, lármát,
Csak éjszaka jártunk:
A külváros kis korcsmája
Volt a mi világunk;
Festett arcok, koldus népek
Gyűltek csak itt össze,
S ezeket még a kutyám is
Nagyon megkönyezte.

A szomorú napjainkat
Felváltotta vig is,
Amikor a boldogságban
Fűrődhettem én is;
Amikor még az életet
Csak játéknak néztem,
Amikor még minden álmot
Valósággnak hittem.

Ugy-e kutyám, ez a nóta
Keresvesen úntat?
Ugy-e kutyám, ne bolygassuk
Az elszállott multat?
Bánat jut az agglegénység
Szürke vándorának,
Napjainkra felhők szállnak:
A sötétlő árnyak.

Vén cimborám, hűségesen
Kirtartottál vélem,
Pedig bizony most már csak a
Rossz napokat élem;
Éjjel-nappal didergünk és
Ennivalónk sincsen,
Öreg kutyám, nem segít már
Rajtunk a jó isten!

A vég felé közeledünk,
Sirunk is megásva,
A rég eltűnt ifjuságunk
Nincs föltámadása!
Eltévesztett életünket
Nem kezdhetjük újra:
Nem sokára megindulunk
Az utolsó utra...

SZENTGYÖRGYI FERENC.

A saját érdekében cselekszik, ha karácsonyfadíszot csakis Balkányinál vesz, mert itt nemcsak szép kaphat mindenből, de a legolcsóbbat is!

Ljubica, meg a Csiro.

Irtá: KOZMA IMRE.

Ruma (Slavonia), dec. 20.

A balkáni háború tiszteletreméltó lelkesedése, azok a gyönyörű hadiműveletek bámulatba ejtették az egész művelt világot. Mig a haditudósítók és a történelem írói a fontos, nagyhorderejű eseményeket jegyzik, én a poezist keresem. Most már mind többen és többen hoznak hírt onnan alulról, most már érdeklődünk az aprólékosabb dolgok iránt is.

A napokban egyik szerb ismerősömnél voltam látogatóban, hol két idegen egyennel ismerkedtem meg.

A férfi napbarnított arcú, csontos, szláv típus. Kezét felkötve hordta. A nő maga a

megtestesült szerb szépség. Fekete szeme mint a tűz, sziporkázott. Halványbarna, finom arcbore s piros cseresznyeajka volt. Fekete haját vállára eresztve, arányos szabású testével úgy festett, mint Csermáknak, a híres délszláv festőnek az alakjai.

Ez a két ember az éjjel megszökött Belgrádból. Most idejöttek Ljubica nagynénjéhez pár napra s innen tovább mennek.

Csiro Belgrádban volt ügyvédjelölt. Mikor híre ment a mozgósításnak, Csiro — mint lelkes hazafi — jelentkezett. Beszökött a híres belgrádi ezredbe. Mint hadnagy hagyta el szülővárosát s ment le a határra csapatával. Számos apró guerillaharcban vett részt. S itt kitüntette magát.

Elkövetkezett Kumanovo.

Erről az ütközetről csak annak lehet nagyon halvány fogalma, akinek a szemtanúk beszéltek róla. Leírhatatlan lelkesedéssel mentek bele a szerbek a tűzbe. A törökök fölényes erején azonban megtört minden lángolás. Itt, ebben a csatában veszett el a belgrádi társadalom kilentized része. Ma Belgrádban nincs fiatal hivatalnok, iparos. Házmagasságban heverték egymáson a megcsönkített holttestek. Ezek egytől-egyig belgrádi anyák gyermekei voltak.

A magyarországi szerbektől — mint ismeretes — sok segítség ment Szerbiába. Aki tehette, pénzt adott, az asszonyok kötéseket készítettek. Ljubica egy bácskai szerb pópának a leánya volt. Ő lement Belgrádba és a belgrádi városi kórházban jelentkezett szolgálattételre. Szívesen fogadták.

Ljubica a tüzes pillantásu, puhakezü szerb leány, felkötötte karjára a vörös keresztet és rajongó fiatal lelkének minden hevületével ápolta, dédelgette betegeit, a szerb hősokeket.

A híres kumanovói ütközet után került hozzá Csiro. Balvállat furta át a gyilkos golyó. Négy napig hanyódot a falvakban, erdőn, mezőn, rendszeres gyógykezelés, rendes pihenés és táplálék nélkül. A negyedik nap délutánján elérte a bolyongás közben elveszített vasuti vonalat. A legelső vonattal hazautazott Belgrádba. Özvegyi sorsban élő atyját kereste fel először lakásán, de nem találta otthon. Ablak, ajtó zárva, függönyök leeresztve. Öreg atyja is bevonult katonának. Csiro küzdelmektől elfáradt lelkében valami büszke melegség lett urrá. S eme büszkeség feledtette vele testi fájdalmait. Egy ideig könnyes szemekkel bámulta gyermekkori emlékeinek szinterét, majd megindult a legközelebbi kórházba.

Találkoztak. Csiro Ljubica keze alá került. E két fiatal lélek érezte mindjárt az első nap, hogy nekik nemcsak a fajszeretet a közös érzésük, ők nemcsak a haza javáért óhajtkák a daliás Csiro mielőbbi felgyógyulását. A beteg valami megnevezhetetlen érzéssel megérezte, hogy a Ljubica kezéből kapott borogatás jobban hat minden más orvosságnál. Egy mesébe illő, poetikusan szép szerelmi viszony szines szálai szövődtek ott a kórház rideg falai között...

De a titok kitudódott s az orvos Csiro két más szobába, a kórház tulsó szárnyába vitette. A vörös-keresztos ápolónőnek nem szabad az egyik beteget jobban kitüntetni, mint a másikat. Azt hitték a fiatalok, hogy most még a kumanovói ütközetnél is nagyobb csapás érte őket.

De legyőzött a szerelem már nagyobb akadályokat is. Leveleztek. A leveleket egy szolgálatra berendelt diákyerekek közvetítette.

Mikor Csiro lábadozó beteg lett, a

mult héten egy őrizetlen pillanatban, levélben megbeszélte terv szerint megszöktek. Átjöttek a Dunán. Izgalmas, életveszélyekkel teli félórába került, amíg csónakon elérték a zimonyi partot. A leány lopott egy csónakot és azzal jöttek át.

... És most itt állnak előttem egymáshoz simulva, meleg ragaszkodással, és szemükben ott ég a megszolgalált, megérdemelt szerelem forró, leküzdhetetlen vágya...

Karácsonyi ének.

Ha soha máskor eszembe se jutnál
Lelkem, édes anyám,
Igy karácsonytját a lábaid nyomát is
Százszor eláldandám.

Veled jártam először Betlehemben
S e szent napok alatt
Hozzám e jámbor pásztorok azóta
Mindig beszélnek.

S az ablakunkat megzörgeti halkán
Az angyalok dala,
Az, amelyet legszebben a világon
Te zengtél valaha.

És mondom én is kis gyermekeim közt,
Mint egykor rég veled:
„Krisztus Urunknak áldott születésén”
Édes, szent éneket.

S míg áhitattal, édes boldogan így
Együtt ünnepelek:
Tudom, a láthatatlan angyalokkal
Te is itt vagy velünk!...

SZABOLCSKA MIHÁLY.

Névjegy minden embernek szükséges!
A legizlesebb és mégis a legolcsóbb névjegyek **Balkányinál**
— készülnek a legrövidebb idő alatt. —

Esetek.

— Állandó rovat. —

Pikáns házasságszerzés.

Nagyon különös és minden ízében pikáns történetről beszélnek néhány nap óta egyik zalamegyei város ugynevezett magasabb körében, hol a zsurok teremnek. Annál csodálatosabb, hogy még ott is felülnek a babonát terjesztő cigányasszonyoknak. Leírom a történetet úgy, amint az megesett.

Szerdán az egyik fiatal ügyvédnél megjelent egy anyósra áhítózó mama és megbizta az ügyvédet, hogy egy ismert kuruzsló asszony ellen csalás miatt tegyen följelentést. A cigányasszony állítólag 200 koronát csal ki a mamától. — Az ügyvéd ismervén az ilyen esetek következményeit, ajánlotta, hogy egyezséget próbáljanak. Ha a cigányasszony visszatéríti legalább felét a kicsalt összegnek, akkor ne üldözzék.

A cigányt az ügyvéd elhívatta a lakására, ahol megjelent a becsapott mama is a leányával együtt. Amikor a cigányasszony megérkezett, az ügyvéd energikusan kezdte:

— Maga kétszáz koronát csal ki a nagyságos asszonytól! Beismeri a csalást?

— En nem csaltam, — tiltakozott az asszony. — En szolgálataimért kaptam a pénzt!

— Miféle szolgálatért?

— Hát amit a nacscságának tettem!

Az ügyvéd kíváncsi volt arra a nagy szolgálatra s tovább faggatta a kuruzslónót. A szabad-szájú cigányasszony nem igen kérte magát, és a következőket mondta:

Bejáratos régen a házhöz, — ugymond, — s egyszer bizalmasan közölte vele az asszony, hogy szeretné a leányát férjhez adni az ottani aranyifjúság egyik tagjához, aki udvarol a leány-nak. A beszélgetés során kérte tőle, tudna-e valamit ajánlani, hogy a család kívánsága — a férjhezmenést illetően — mielőbb teljesüljön. A cigányasszony kapott az alkalmon:

— Hogyne tudnék kérem, — mondta áradozva. — De az drága dolog ám!

Ezután rábeszélte az őrí mamát, hogy csinos leánykaja legdiszkrétebb lenge fehérmujéből vágjon le egy darabot s azt ő majd belecsempészi a kiszemelt ur ágyának párnájába. Ezért a jó szolgálatért kapta a pénzt. A szolgálat elég terhes volt, mert hosszú ideig tartott, amíg a kiszemelt őrí cselédjével megbarátkozott és így e révén közel juthatott az őrí ágyához.

— Még rá is fizettem a dologra, kérem ügyvéd ur, — mondta teleshájjal a vén asszony.

A mama, maga a lányka majd leszédültek szégyenletükben. Szóli sem bírtak az intím leleplezés hallatára. Ezután felvilágosította őket az ügyvéd, hogy ha üldözik a nót, majd a nyilvános tárgyaláson is szóba kerül ez a vőlegényfogási módszer. Erre lemondtak az üldözésről s most vígan élvezi szerzeményét a vén kuruzslóasszony. A kis hölgy rettentően szégyelte az esetet; az azonban, hogy majd a ruhadarabka hozzá-e meg a vőlegényjelöltet, az eddig eldöntve nincs.

Aki a királynak telefonál.

Egyik ügyvéd-ismerősömről szól ez a nóta, aki igen jól ért hozzá, hogy hogyan kell a szük-marku klienseket bőkezűvé tenni.

Beállít az ügyvédehez ügyes-bajos dolgával az atyafi. Az ügyvéd látja, hogy a dolog egész simán megoldható, de hát azt is tudja jól, hogy a gazdamber nagyon is rajta ül a pénzén, abból nehéz azt kiválaszni.

— Hm, — mondja az ügyvéd, — nehéz ám a dolog. Telefonálni kell a királynak!

— A királynak? — hűledzik erre a gazda.

— Igen ám. Várjon csak!

Az ügyvéd a telefon kagylójához lép és anélkül, hogy a csengőhöz nyulna, bekliát:

— Halló! Kérem a bécsi telefon-hivatalt!

Egy percig vár, azután tovább kiabál:

— Halló! Bécs? Kérem, mennebbe kerül az összeköttetés a király lakásával? ... Igen, halló... tehát hatvan koronába. Köszönöm!... Még nem, mert félek, hogy drága lesz az ügyfelemnek.

A vidéki atyafi odasug:

— De csak tesszen beszélni öfelségével, kiguberálom én az árat.

Az ügyvéd aztán beszél tovább:

— Kérem tehát a királyi várpalotát!... Halló, halló, főudvarmester ur ö excellenciája? Kérem szépen ideküldeni jó öreg királyunkat!

Az atyafi térdre remegtek a félelemtől. Az ügyvéd tovább beszélt:

— Halló, a felséges király? ... Van szerencsem. Itt X. ügyvéd beszél... Óh igen, köszönöm, én csak megvagyok, és felséged? ... Hát a kedves trónörökös, ő hogy van?... No, annak örülök... Nézze csak felséged, üzenjen le a bíróságra... (És aztán elmondotta az atyafi ügyes-bajos dolgát.)

Aztán az atyafihoz lépett:

— No öregem, legyen csak nyugodt, majd meglátja kend, hogy a tárgyaláson mit fog mondani a bíró.

Az ügy kedvezően intéződött el. Amikor a bíró kezdi mondani: „Öfelsége a Király nevében!” akkor az atyafi odasug a szomszédjának:

— Látja kend, mégis csak telefonált a bíró urhoz a jó öreg király!...

Gyűjtötte: MIKI

A pusztapaati erdőgazdaság

két éves vágású száraz tűzifa

eladásával **LÖBL EMILKA** kisasszonyt **Alsó-lendva, Óriás-féle ház**, bizta meg, ahol a fa árának felitése ellenében **minden nap váltható utalvány**. — A fa erdei ölenként adatik el a következő árak mellett:

Az erdőn átvéve egy öl:	A-lendvára házhöz szállítva, egy öl:
I-ső oszt. hasáb	I-ső oszt. hasáb
20 korona.	36 korona.
II. oszt. hasáb	II. oszt. hasáb
16 korona.	32 korona
Dorongfa	Dorongfa
12 korona.	28 korona.

Utalvány a pusztapaati erdőn az uradalmi gazdánál is bármikor váltható. 10—10

Állami tisztviselők, tanítók

fizetési nyugtája a legujabb minta szerint elkészült s darabonként is kapható **BALKÁNYI ERNŐ** nyomtatványraktárában **Alsólendván**.

HIREK.

— **Tisztelt előfizetőinknek**, olvasóinknak és munkatársainknak a közeledő karácsonyi ünnepek alkalmával kellemes ünnepeket kívánunk.

— **Halálozás.** Mint részvétellel értesültünk, Löwenstein Jakob veszprémi nyug. segélyegyleti pénztáros, Brünner Beláné urnő, alsó-lendvai izr. elemi iskolai tanító nő édesatyja, f. hó 15-én 73 éves korában Veszprémben elhunyt. Az általános tiszteletben élt öreg urat 17-én délután nagy részvét mellett helyezték örök nyugalomra.

— **Áthelyezés.** A m. kir. igazságügyminiszter Csajágh Károly zalaegerszegi kir. ügyész saját kérelmére a veszprémi kir. ügyészséghez helyezte át.

— **Eljegyzés.** Wolfsohn Jolán kisasszony és Reichenfeld Lajos mécsáros jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Szegény gyermekek felruházása.** Az alsó-lendvai kath. nőgyesületnek egyik nemes célját a szegény gyermekek felruházása képezi. Ezt a nemes feladatát a nőgyesület az idén is hiven teljesíti, amennyiben egy egész csomó szegény iskolásgyermekek lát el jó meleg ruhával és lábbelivel. A kiosztás ma, vasárnap délután ¼4 órakor fog megtörténni a r. kath. népiskola helyiségében s ehhez az ünnepies aktushoz az érdeklődő közönséget lapunk utján hívja meg a nőgyesület elnöksége.

— **Az ipariskolák új szakfelügyelője.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter a zalavármegyei iparos tanonciskolák szakfelügyeletével az 1914/15. tanév végéig terjedő időre F. E. J. Gyula budapesti felső-iskolai tanárt bizta meg.

— **A karácsony előtti vasárnapi munkaszünet.** A kereskedők országos egyesülete, mint minden évben, az idén is felterjesztést intézett a kereskedelemügyi miniszterhez, hogy a vidéken a munkaszünetet a karácsony előtti vasárnapon függessze fel. A miniszter ezt a kérelmet — ellentétben a mult évben követett eljárásával — azzal az indoklással tagadta meg, hogy december 22-ike és karácsony között oly hosszú időköz van, amely alatt a közönség bevásárlásait elvégezheti.

— **A király elé készülnek a tanítók.** Az állami tanítók, kik szűkös anyagi helyzetük javítására már évek óta ostromolják a kormányt, végre megunva ügyük hosszú halogatását, komoly lépésre határozták el magukat. Elhatározták ugyanis, hogy ha a fizetésrendezésre vonatkozó javaslatukat karácsonyig nem terjesztik a Ház elé, karácsony után deputációban fognak a király elé járulni s ily módon hatni a kormányra, hogy a tanítók fizetésének rendezését már valamilyen elrendelje.

— **Alsólendván sem báloznak.** Magyar városaink egymásután határozzák el, hogy az idei farsangon nem rendeznek mulatságot, mert a jelenlegi nyomásztó közállapotok nem alkalmasak a bálozásra. Déva, Kézdivásárhely stb. városok példáját most követi Alsólendva is. A helybeli Kath. Nőgyesület ugyanis, a Szilveszter-estére tervezett mulatságát a közállapotokra való tekintettel bizonytalan időre elhalasztotta. A nőgyesület példáját követik valószínűleg a többi egyesületek is. Eszerint az idén feketé farsangunk lesz, ha csak a vést jósló sötét felhők időközben el nem vonulnak a fejünk fölül.

— **Telefon Alsó-domboruban.** Mint értesültünk Alsó-domboruban a távbeszélő telefon-állomás megnyílt és bekapcsolatoltott a megyei telefon-hálózatba. Ezentul tehát a megyei telefon-hálózat előfizetőinek Alsó-domboru is ingyen áll rendelkezésükre.

— **Változás a muraszelenicei olajbánya vezetőségében.** A közeli muraszelenicei (Szelnica) petroleumbánya vezetőségében a napokban változás történt. Van Sickle Charles bányavezető elhagyta az állását, hogy egy nagy külföldi hasonló vállalat vezetését átvégye. Helyébe Jovag Wybranowsky Lajos jön, aki már a legközelebbi napokban átveszi a bánya vezetését.

— **Kereskedők az új adótörvény elhalasztásáért.** A keszthelyi kereskedők a múlt héten az új adótörvény elhalasztása érdekében a következő szövegű sürgönyt menesztették a pénzügyminiszterhez:

„Nagyméltóságú Teleszky János m. kir. pénzügyminiszternek Budapest. A keszthelyi kereskedők társulata, az Orsz. Magyar Kereskedelmi Egyesület keszthelyi gócpontja és az egyéb kereseti ágak által tartott gyűlés azon kérelmét terjeszté Nagyméltóságodhoz, hogy tekintettel a válságos gazdasági viszonyokra, az új adótörvények életbeléptetését legalább is egy évre elhalasztani sziveskedjék.”

Az országos zert megindult mozgalomnak meglett az eredménye, amennyiben a kormány az új adótörvények életbeléptetését 1913. július hó 1-éig felfüggesztette.

— **A közvilágítás bérbeadása.** Az alsó-
lendvai előjáróság az utcai világítást egy évre bérbe szándékozik adni s ezért árlejtést hirdet. Az árlejtést folyó hó 26-án délelőtt fogják a városházán megtartani.

— **Az ág. ev. nőegylet köréből.** Az alsó-
lendvai ág. h. ev. nőegylet f. hó 15-én tartotta évi rendes közgyűlést, amelyen Petrik Gyuláné elnöknő beszámolt az eltárlásról indított gyűjtés eredményéről. A közgyűlés örömmel vette tudomásul az eredményt, különösen azon körülményt, hogy az adakozók között szép számmal szerepelnek más felekezetiek is. A közgyűlés indítatva érezte magát, hogy a vallási türelem s szeretet eme szép megnyilatkozásáért külön is kifejezze hálás köszönetét.

— **Városi közgyűlés.** Alsó-
lendva képviselőtestülete tegnap, szombaton délután 4 óráig kezdődőleg közgyűlést tartott. A gyűlés tárgysorozata a következő volt:

1. Az építendő alsó-
lendva—nagykanizsai h. é. vasút segélyezési ügye.

2. A „kis sánc” betömése ügyében a köz-
birtokossághoz intézett megkeresésre érkezett válasz bemutatása.

3. A közvilágítás tárgyában érkezett aján-
latok tárgyalása.

4. A vasuti-utcai csatornázásnál előfordult
többletmunkák árának kiutalása.

5. A volt fogyasztási adókezelő számadási
felmentvénye.

6. Egy fertőtlenítő egység kiképzetése.

7. Illetőségi és segélyezési ügyek.

— **Alsó-
lendva a letenyei vasutért.** Alsó-
lendva község képviselő-testülete tegnap, szombaton délután tartott közgyű-
lésén foglalkozott az alsó-
lendva—nagy-
kanizsai vasút ügyével s egyhangulag el-
határozta, hogy a vasút céljaira korábban
megszavazott 20,000 korona törzsrészevny-
hozzájárulását 40,000 koronára emeli fel.

— **Nincs korcsolyapálya.** Az alsó-
lendvai Korcsolyázók Egyesülete a működését kénytelen volt bizonylatlan időre felfüggeszteni, azon egy-
szerű okból, mert — nincs korcsolyapálya. Azaz, a régi, a járásbíróval szembeálló korcsolyapálya még csak meg volna, de a Lendvavölgyi Lecsapóló Társulat nem engedi meg, hogy a „Nagysánc”-
ból a vizet a korcsolyapálya területére vezessék át. Ha pedig nincs víz: nincs jégpálya és nincs korcsolyázás. Ez az állapot azonban csak az idén fog fennállni, mert a jövő évben már a nyári fürdővel kapcsolatosan fogják megoldani az új korcsolyapálya kérdését.

— **Férfiak és nők aránya országunkban.** A legutóbbi népszámlálásnak egyik érdekes tanu-
sága, hogy az utolsó tíz év alatt erősen megnőtt a nők többlete. 1900-ban 9,672,407, 1910-ben már 10,541,154 nő volt a magyar birodalomban. Tíz év alatt ezer férfi jutott 1009 nő, most 1019. 1900-ban 90,000-rel volt több a nő, most 200,000-ét tesz ki ez a különbség. A férfiakat fogyasztó kivándorlás okozza a nőknek ezt a nagy többletet, mivel a férfiak természetes szaporodása nagyobb, mint a nőké.

Legideálisabb karácsonyi és újévi ajándék egy szép emlékkönyv, melyből rendkívül nagy választékot talál **Balkányi** üzletében!

— **Gyilkosság-e, vagy hirtelen halál?** A közeli Pákan mintegy öt héttel ezelőtt hirtelen elhunyt Farkas Ferenc. Az eset a faluban akkor nagy feltűnést keltett, annál is inkább, mert Farkas makk-egészséges ember volt, aki a halálát megelőző estén jól mulatott egyik pákai kocsmában. Az esetről azonnal jelentést tettek az alsó-
lendvai kir. járásbírósnak s az orvosrendőri vizsgálat folyamán megállapították, hogy Farkas halálát a nagymennyiségben elfogyasztott ital idézte elő. Farkast eltemették, de a faluban olyan hírek kelték szárnyra, hogy Farkas nem természetes halállal halt meg, hanem meggyilkolták. Mikor Farkas apjának fülehez is eljutott ez a hír, be-
jött Alsó-
lendvára és itt arra kérte a kir. járás-
bíroság vizsgálóbíróját, hogy exhumálják a fia holttestét és állapítsák meg, hogy mi igaz a falu mende-mondájából. Az exhumálás f. hó 18-án meg is történt s azon a zalagerzsegi kir. ügyész-
ség részéről dr. Szász Gerő kir. ügyész, az alsó-
lendvai járásbírósnak pedig Csizsár Sándor vizsgálóbíró és Weszely jegyzőkönyv-
vezető vettek rész. Farkas holttestét kiemelték a sírból és felboncolták. A boncolást dr. Józsa Fábán és dr. Brünnert József alsó-
lendvai orvosok teljesítették, akik minden kétséget kizárólag megállapították, hogy Farkas halálát a *nagymé-
rtékben elfogyasztott szesz italok következtében beállott szívélhűdés okozta.* — Erre a bíróság a további nyomozást megszüntette.

— **Kivételes intézkedések.** A belügy-
miniszter elrendelte, hogy a köztűnk és Szerbia között felmerült konfliktus miatt 50 éven aluli férfiak még utlevéllel sem hagyhatják el az országot. E célból a csáktornyai határrendőrséget katonasággal erősítették meg, akiknek az a felada-
tuk, hogy az osztrák határ felé menő vonatok ötven éven aluli felnőtt utasait — ha ezek ható-
sági igazolvánnyal nem igazolják utazásuk célját — visszatartsák. Ha tehát valaki Alsó-
lendváról pl. Grácba akar utazni, az a főszo-
lombírószá-
gól igazolványt vigyen magával, mert ellenesben Csáktornyáról írgalmatlanul visszaküldik.

— **A posta karácsonya.** A karácsonyi nagy csomagforgalomra való tekintettel és azoknak akadály nélkül kézbesítése végett a pécsi posta-
és távirat-igazgatóság figyelmezteti a közönséget, hogy:

1. Pénzt, ékszert, más tárgyakkal egybecso-
magolni nem szabad.

2. A csomagolás szilárdan eszközlendő,
hogy az utközben ki ne szakadhasson és pe-
csetnyomót kell használni.

3. A címzés pontosan eszközlendő és a
név, lakhely, utca és szám olvashatóan irandó.

4. A címet úgy kell elhelyezni a csomagon,
hogy az le ne eshessék.

5. Csomagok tartalmát úgy a címiraton,
mint a csomagon fel kell tüntetni.

A tartalom így részletes megjelölése a fo-
gyasztási adó kivetésének szempontjából elő-
széges és a gyors kézbesítést lényegesen elő-
mozdítja.

— **Karácsony-köszöntés.** Ma már alig van másról szó a gyermekszobákban, mint a karácsonyról, de a szülőknek is mind csak a nagy ünnep gondjában fő a fejük. Elebe harangoz a karácsonynak Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermek-lapja, a Jópajtás is. Benedek Elek közönségi verssel a nagy ünnepeket a lap élen, benn a lapban pedig közzétett találni nemcsak karácsonyra, hanem újévre is, melyeket könnyen megtanulhat és elszavalhat a kis gyerek. A szám többi közleményei: P. Abraham Ernő elbeszélése, Dörögök Dömötör utazása a Királyhágon túl Sebők Zsigmondtól, Gyula bácsi cikke az imádkozó bogárról, Endrői Béla tréfas verses Kram-
pusz-története saját rajzaival, Garay Akos rajza, Könyves bácsi cikke új könyvekről, Zsiga bácsi kedves mókája, Szemere György regénye. A Kis Krónika rovat aktualitásai, a rejtvények, szerkesztői ismeretek egészül ki a szám gazdag tartalmát.

A Jópajtás-t a Franklin-társulat adja ki; előfizetési ára negyedeve 2 korona 50 fillér, félve 5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatványszámokat küld a „Jópajtás” kiadóhivatala Budapest, IV., Egyetem-utca 4.

Ne törje a fejét, hogy mit vegyen karácsonyi ajándékul. Egy doboz szép **levélpapír** a legszebb ajándék. Kapható **Balkányi Ernőnél** Alsó-
lendván.

— **Gyilkolt a pálinka.** Berki Pál 64 éves völgyifalusi gazdaember szombaton pálinkát főzött. Főzés közben Berki kissé több pálinkát talált inni a kelleténél s estére teljesen becsipett. Másnap délelőtt a szomszédoknak feltűnt, hogy Berki lakásából, ahol Berki egyedül lakott, semmi nesz nem hallatszik. Az ablakon át b-néztek a szobába, ahol rémes látvány tárult eléjük. Az ágy előtt fekhűd élettelenül, holtan Berki. A szomszédok e felfedezésről értesítették a hatóságot, mely a lefolytatott vizsgálat folyamán megállapította, hogy az öregember a sok pálinkától beállott szívélhűdés ölte meg.

— **Faragó Marci itthon.** Tehetséges föld-
ink, Faragó Márton festőművész, egy festő-
társával legutóbb Dombóvárot rendezett négy-
napos képiállítást, amely ugy érkölesileg, mint anyagilag kitűnően sikerült. Faragó Dombóvárról hazajött Alsó-
lendvára.

— **Egy szélhámos garázdálkodása Zala-
megyében.** Érdekes módon csalt meg egy csomó zalamegyei embert egy Kaufmann Armin nevű volt biztosítási ügynök. Sorra járta a községekben azokat a házakat, ahol tudta, hogy olyan legény van, akinek kilátása lehet arra, hogy a háborús idők miatt behívják katonának. Kaufmann mint egy budapesti biztosítótársaság ügynöke mutatkozott be mindenütt és kijelentette, hogy ő a háború ellen biztosít. Ez pedig abban állott, hogy felvett az áldozattól husz koronát és adott neki egy irást, amelyet, ha katonának behívják, csak fel kell mutatnia és mindjárt szabadságot kap. Mikor már sok husz koronát összeszedte, szépen eltűnt Zalamegyéből. A legények pedig, akiket esetleg behívtak a biztosítottak közül, nem szabadultak ki még a mai napig sem. Több szülő aztán érdeklődött a biztosító intézet igazgatóságánál, ahonnan azt a választ kapták, hogy Kaufmann nevű ügynökük egyáltalán nincs és ha jelentkezik, adják át a csendőrségnek. De Kaufmann nem jelentkezett többé. Azóta valószínűleg már valahol az ország tulsó részén biztosítja a hiszékeny embereket a háború ellen. A rendőrség és csendőrség természetesen körözi most az új biztosítási ág meghonosítását.

— **Mai számunkhoz** a „Világatlasz” kör-
levele van mellékelve, melyre felhívjuk t. olva-
sóink figyelmét.

— **A helypénzszedési jog bérbeadása.** A hetivásárok és a sertéspiac helypénzszedési jogát Alsó-
lendva nagyközség előjárósága f. hó 18-án délelőtt a városházán árlejtés útján bérbe-
adja.

— **A Modern Könyvtár új száma.** A Gömöri J. szerkesztésében megjelenő Modern Könyvtár legújabb, karácsonyi száma most jelentek meg. A népszerű gyűjtemény karácsonyi sorozatának első kötete (210—211. sz.) Nagy Endre új elbeszélései: A pólai győző címmel. A kifűnő kabarc-igazgató, aki — különösen két színműve révén — mint író is nagyon népszerű, pompás, új novelláit gyűjtötte össze ebben a kötetben. Mindenik elbeszélés reavall Nagy Endrénre, a szatirikusra és a nagy íróművészre. Az új sorozat második kötete (212—214. sz.) a legnagyobb elő német költőnek, az irodalmi Nobeljdi idej nyertesének Gerhart Hauptmannnak egyik legrebusz művét mutatja be, az Es Pippa táncol című négyfelvonásos mesét. A fordítás kongenialis munkáját Németh Andor végezte. A harmadik kötet (215—216. sz.) Kosztolányi Dezsőnek, a Modern Könyvtár nagypénzűségi írójának új elbeszéléseit tartalmazza: Beteg lelkek címmel. A pompás kötet értéket és tartalmát növeli, hogy a kötet elején Kosztolányi D. egy Karinth Gyrgyes által rajzolt, nagyszerűen sikerült portréját találjuk és Karinthnak Kosztolányi Dezső profílija címen írt érdekes bevezető sorait. A negyedik kötet (217—220. sz.) a német irodalom egyik nagy és megható alakjának, Otto Erich Hartlebennek híres négyfelvonásos katonatragédiáját adja, a Farsanghétő-t. A Modern Könyvtár e műveit Katona Gábor pompás fordításában mutatja be a magyar közönségnek. Az új sorozat ötödik száma (221. sz.) Balazs Bélának egy új, hosszabb és nagy művészettel megirt elbeszélést mutatja be, melynek címe: Történetek a Lógody-utacról, a tavaszról, a halálról és a messzeségről. A Modern Könyvtár az Athenaeum adja ki, és egy-egy számnak husz fillér az ára. Kapható Balkányi Ernő könyvkereskedésében Alsó-
lendván.

— **Zalamegyében elfogott szerb kém.** A múlt héten Bicske község vendéglőjében a rendőrség letartóztatott egy gyanus embert, aki-
ről kiderült, hogy szerb kém. Amikor megmoz-
tatták, Győr, Veszprém, Fehér, Komárom, Tolna, Somogy és Zalavármegyek katonai ténképét, több terepfeleltét, finom rajzolókészletet és egy német szövegű bányásziskolai bizonyítványt találtak nála. A gyanus idegen, aki néműlül és szerűl beszélt, előbb vonakodott nevé megmondani, később azt mondta, hogy Neubaue Ferencnek hívják és bányász Steiemarkban. Minden jel arra vall, hogy a letartóztatott ember szerb katonatiszt, ki kémdés céljából járt a Dunántúlra. A gyanus idegent átadták a katonai hatóságnak.

— **Gyermekek tolvajsövetkezete.** A csütörtöki országos vásár alkalmával csendőrszűk egy jól szervezett tolvajbandát fogott el, melynek tagjai — 12—16 éves gyermekek — sorra dézsálták a sátrak és üzletek árúkészletét. Gyuricza Józsefné petesházai asszony a dél-élt folyamán panaszolta az egyik csendőrájörnek, hogy a vásárban kilopták zsebéből a pénzt. Ugyanekkor jelentkezett egy csemete kisleány, Ticsár Verona, aki elmondta, hogy ő látta, mikor Horváth Mihály tótfalu fia a Gyuriciné pénzét ellopta. A csendőrség a tolvaj fiút elfogta s megmotozásakor a pénz egy részét meg is találták nála. A fiúnak büntársai is voltak, nevezetesen Horváth Mária, Horváth Angela és Győrek Franciska tótfalu gyermekek, akiket mikor elfogtak és megmotoztak, rengeteg sok lopott holmit, pénzt, cipőt, edényeket, vásznat, kalapot, cukrot, csipkéket stb. találtak náluk. A lopott tárgyak elkobzása után megindították ellenük az eljárást.

— **Hogy oszlik meg a magyar birodalom népeisége?** A központi statisztikai hivatal közlése szerint a magyar birodalom lélekszáma 20,886,487, vagyis 1,631,928 lélekkel több, mint tíz évvel ezelőtt. Ez a szám anyanyelv szerint így oszlik meg: Magyar van 10,050,575, német 2,057,435, tót 1,967,970, oláh 2,949,032, rutén 472,587, horvát 1,833,162, szerb 1,106,471 és egyéb anyanyelvű (sokác, vend, cigány stb.) 469,225. A szoros értelemben vett Magyarországon ilyen a megoszlás: magyar 9,944,627, német 1,903,357, tót 1,946,057, oláh 2,948,186, rutén 64,270, horvát 194,808, szerb 461,516 és egyéb 401,412. A magyar szaporodott 1,293,107 lélekkel, az oláh 149,627, a rutén 39,496, a szerb 23,779 és a horvát 3376 lélekkel.

— **Vásári lopás.** A csütörtöki alsólendvai vásáron a csendőrájör elfogta Bogdánovics Ferencné és Dominkó Józsefné szepetneki asszonyokat, kik Weisz Lipót helybeli kereskedőtől egy női télikabátot és öt darab férfikalapot, Wortman Samu kereskedőtől pedig egy vég ruhaszövetet loptak el. Bogdánovicsné ismert vásári tolvaj. — Mindkettőt letartóztatták.

— **Eloppott sertés.** Zelenkó András kebeleszentmártoni lakos disznóölésre készült. Az őljában egy kövér sertés várt leölésre s már ki is tűzték a tor napját. A tor előtt való éjszakán azonban valami irigy ember titokban leölte a disznót, ott az udvaron a beleit kiszedte és a leölt állatot az udvaron talált létra segítségével elhurcolta. Zelenkó másnap a disznónak csak hült helyét találta. Jelentette az esetet a lendvavasárhelyi csendőrszűknek, mely most erőlyesen nyomoz a tolvaj, vagy a tolvajok után.

— **Az új Schicht naptár** épp most jelent meg. E naptár annak régi barátai ezuttal különös figyelemmel fogják lapozgatni, mert ebben a „Szórakozás”-nak szánt könyvecsékben a szokott sok érdekfeszítő olvasmányon kívül megtalálják az 1911. évi Ceres-pályázat díjnyertes „Harom kép egy gyári munkások életéből” című elbeszélést is, a mely eleven érvel s művészi formában tartja fel a gondot és nélkülözést, amely korunkban az összes élelmi-szereket hallatlan megdrágulása következtében, oly sok vagyontalan családnál mindennapi vendég lett; de ezen elbeszélés végül azt is megmutatja, hogy vannak utak és módok, amelyek segítségével a szükségből érelyt lehet csinálni, sőt még megkarítani is. — Még három szép közleményt tartalmaz a naptár: „Az öreg Friedel szabó” című rajzot, melyet Berni Ferdinánd írt, a kit a nyájas olvasó már régebbi naptárakból ismer, továbbá a „Miss Maud kéréje” című novella, Szomaházy Istvánnak, a kiváló írónak egyik legbájosabb elbeszélése valamint a „Boldog emberek” című hosszabb elbeszélés, mely a gondos, ésszerűen gazdálkodó háziasszony dicséretét zengi. A naptár ezeken kívül nemcsak az 1912. évi reltyévpályázat megjelölt között ez évi április hó 20-án megtartott kisorsolás eredményét tartalmazza, hanem közli az 1913. évi 2000 koronás reltyévpályázatot is, a mely összeg 7 fő- és 165 melléknyeremény alakjában kerül kisorsolásra a megjelölt között. A naptár utolsó oldalai a „Naptár”-hácsi részére vannak fenntartva, a ki praktikus, kipróbált tanácsokat osztogat, melyeknek a házban, udvarban és kertben, valamint az egészség ápolás terén vehetjük hasznát. Minden üzletben, a mely Schicht-árakat tait, mostantól kezdve ingyen kapható ezen naptár, mely egyébként ezuttal humoros érzékkel megrajzolt címlappal jelent meg.

— **Halál a pályaudvaron.** Kovács Istvánné szűl. Horváth Erzsébet egyedutai (letenyei járás) asszony súlyos szívbajval a nagykanizsai kórházban ápolták. Kovácsné szerdán azzal a kijelentéssel állított be a kórház irodájába, hogy már egészen jól érzi magát és kérte, hogy engedjék hazautazni. Az orvos teljesítette az asszony kérését s Kovácsné aznap megjelent a vasúti állomáson, hogy elutazzék. Amint azonban a jegyét meg akarta váltani, hirtelen rosszul lett, összeesett és pár perc múlva ott a pályaudvaron kiszívenedett. Szívszélhűdés ölte meg.

Gyönyörű képes- és mesékönyvek egyedüli olcsó bevásárlási forrása Alsólendván - **Balkányi Ernő** könyvkereskedésében! -

— **Felekezetek aránya Magyarországon.** A magyar birodalom lakosságának több mint fele római katolikus (10,888.138), görög keleti 2 millió 987.123, görög katolikus 2,025.508, református 2,261,329, ágostai evangélikus 1,340.143, izraelita 932.458. unitárius 74.296 és egyéb vallású 17.452. A két katolikus felekezet és az izraeliták száma szaporodott, a többi pedig fogyott.

— **Menekülés a háború elől.** A belügyminiszter körendeletet intézett a törvényhatóságokhoz, amelyben tudatja, hogy mostanában különösen a katonakötelesek közül sokan igyekeznek megszökni az esetleges behívás elől. A hatóságok ezért most alaposan megszorítják a kivándorlást, utleveleket nem adnak ki, nehogy a hadkötelesek kivonhassák magukat a katonai kötelezettségük teljesítése alól.

— **Karácsonyi és újévi ajándéknak** ajánlom „*Kebezhullámok*” című könyvemet, mely különösen a felnőtt, mindkét nembeli ifjuság számára hasznos olvasmányokat tartalmaz. Ara fűzve 3 K. Dr. Tersánczy Gyula, Alsólendva.

Hozzad.

Szomorú ősz fogad immár
Akármerre lépek,
Bús szivemben nem mosódott
El még a te képed!
S bár az élet körülöttem
Olyan méla, csendes,
Szivem zajong s képzelmemben
Hozzad szállok, kedves.

Künn a kertben bús varjúpár
Szomoruan károg,
Messez tájról, siró széllel
Üzenetet várok;
Csak egy sóhaj ajkairól
S áldalak langy szellő,
Oh mert szivem minden zuga
Egyért eped s ez ő!...

— r — s.

Tanítók figyelmébe.

Tisztelt Kartársaim!
A folyó év folyamán egy gyűjteményes munkát szándékozom összeállítani, amelynek címe „Magyarországi elemi népiskolai tanítók név- és lakásjegyzéke” lesz. Talán mondanom sem kell, hogy ezen kötet egy alig nélkülözhető kézikönyv lesz ugy az egyes tanító-egyesületeknek, mint a tanítóság egyedeinek. Felkérem ennelfogva igen tisztelt kartársaimat, hogy ezen munkámban szives támogatásukat tőlem meg ne vonják. Minden elemi iskolai tanító, tanítónő, állami, községi, felekezeti stb. legyen szives egy lev.-lapon vagy levélben személyére vonatkozólag a következő adatokat címre meg okvetlen elküldeni: 1. Neve. 2. Vallása. 3. Születési ideje, helye. 4. Hol vágta elel-, középiszkolai és tanítóképzői tanulmányait? 5. Tanítói oklevélét hol és mikor szerezte? Milyen képesítése van még? 6. Milyen tanfolyamokat látogatott? 7. Hol működött oklevele megszerzése óta? (Időrendben felsorolandók. Az iskolák jellege is megnevezendő.) 8. Mikor nősült, illetve mikor ment férjhez? (A nők itt jegyezzék be férjük nevét és foglalkozását is.) 9. Hol működik jelenleg? Milyen jellegű iskolánál? (Tanító, tanítónő, igazgató, igazgatónő-e?) 10. Szolgálati éveinek száma. 11. Jelenleg mennyi fizetése van? 12. Volt-e jutalmazva, mikor és miért? 13. Milyen más tisztelet tőlt be a tanításon kívül? 14. Irodalmi munkásságot fejtett-e ki? (Megnevezendő a lapok, folyóiratok, melyekben cikkeit, értekezései és szépirodalmi munkái megjelentek, esetleg az általa írott könyvek címei.) 15. Teljes címe. (Község, utolsó posta, vármegye.)

Kartársi tisztelettel
Nyágyova, Máramaros vármegye

Budaváry László
állami tanító.

Kalando Péter
határrendőr jegyzeteiből.

Kijegyezte: R. A.

1. Körözetik ismeretlen tartózkodású Kolumbusz Kristóf, aki annak idején Amerika fölfedezését elkövette. Ha esetleg nevezett már nem éne, akkor törvényes leszármazói kinyomozandók, hogy ellenük a megtörő lépések megtéssenek.

2. Előállítottam K. Micike szobacicut. Azt énekelte a lelkem, hogy: „Kis csolnakom a Dunán lengedez.” Mindjárt tudtam, hogy kivándorlási hajlamai vannak és erre még izgat is.

3. Elkobzandónak és megsemmisítendőnek tartom Ballagi zsebszótárának összes példányait, mert: hajó, tenger, zátony, vihar, szikla, jéghegy, elsüllyedni stb., kivándorlásra ingerlő szavak vannak benne.

4. Egy polgári iskolai tanulót javító-intézetbe való internálásra ajánlottam, mert a földrajzból Amerikát tanulta.

5. Följelenttem egy urat, hogy a vendéglőben tengeri-halat evett. Az szent, hogy ki akar vándorolni.

6. Fülönfogatam egy somogyi bicskást. Az akasztófa mikor meglátott, berugottnak tetette magát és azt énekelte: „Elment a babám Dél-amerikába, én is elmelegy utána.” Gyere csak, — mondom, — tudom én, mire megy ez! Jobb neked csak idehaza.

7. Tudok egy pasast, aki most vízbetegségben van. Ha meggyógyul, biztos, hogy ki akar menni ez is, de majd résen leszek.

8. Végül keresek egy ismeretlen embert, aki azt merete mondani: „Tengerre magyar!” Ha megkerül, majd adok neki tengert, hogy megemegeti.

Közgazdaság.

Valami a műtrágyázásról.

Többször elmondtuk már, hogy a műtrágyázás bizonyos körülmények között feltétlenül szükséges, annyiál is inkább, mert állatállományunk csökkenése folytán istállótrágya készletünk nem pótolhatja a talajból elvont növényi tápanyagokat. De emellett foszfort és kálit nem is tartalmaz az istállótrágya elegendő mennyiségben.

A foszforos műtrágyák helyes alkalmazásával mindenképp eredményesen növelhető a termésmennyiség és minőség. Hogy a hazai talajok a foszforavtrágyát mennyire meghálálják, azt számadatok is igazolják, amelyeknek tanúsága szerint évente ma már 2—3 millió métermázsányi műtrágya, nevezetesen elsősorban szuperfoszfátot használnál fel a gazdaközönség.

Nálunk a búzát rendszerint középkötött és kötöttebb olyan talajokon termeljük, amelyek a talajgyvizsgálatok tanúsága szerint kálit is elegendő mennyiségben tartalmaznak. Ennek következtében a kálit itt-ott mellőzésben részesítik, holott temérdek kül- és belföldi kísérlet eredménye tanusodik arról, hogy a kálizás a káliban hiányt nem szenvedő talajnak is javára vált. Ennek az a magyarázata, hogy a kálifogyasztó növények, nevezetesen pedig a répa, a here, a kender stb., a talaj kálitáptápkészleteit rendkívül mérvben igénybe veszik. A műtrágya alakjában nyújtott könnyen oldódó kálit tehát a buza is megfelelő természetűvel fogja megfizetni.

Buza alá szuperfoszfátból kataszteri holdanként 150—200 kilogrammot adunk. Ettől nemcsak a szalma lesz jóval több, hanem 4—5, esetleg több métermázsával a termés is emelkedik. A foszforssalv kellően ellátott buza nem dől meg, nem könnyen rozsdásodik s egyben a korábban is beőró szem a szokottnál is jóval teltebbé, szebbé válik.

A kálit buza alá legcélszerűbb 40 %-os kálitrágyas alakjában adni, még pedig kat. holdankint, a talajminőség, illetőleg káli igényéhez

képest, 50—100 kg.-ot, néhány héttel a vetés előtt kiszórva és sekélyen alászántva.

Nitrogéntrágyákat, nevezetesen chilisálétromot és kénsavas ammoniumot a buzának legfeljebb kiegészítő eszközként adunk, elmaradt, gyengébb, silány vetéseknek őszi és tavaszi felségelyezéseket fejtrágyaszerial.

A szuperfoszfát hatása három évre, a kálié két évre, a nitrogéntrágyáké egy évre terjed. A káli-trágya rendszeres alkalmazása esetén helyesen cselekszünk akkor, ha azt a buza előveteménye, például zabosbüköny alá adjuk.

A rozsnak foszforos műtrágyával való javításáról ugyanaz áll, amint fentebb a buzánál erről elmondottunk. A káli-trágyázást a rozs is meghálálja. Egyrészt, mert gyökérzete inkább a könnyen fölvehető tápanyagokra van utalva, másrészt, mivel a rozstól nálunk általában káliban szegény, homokos vagy tözezes talajon termesztik.

Hazai viszonyaink mellett homoktalajon a műtrágyáktól csak úgy várhatunk biztos sikert, ha a talaj kellő mennyiségű humuszt is tartalmaz, mely a homok vízfogatását növeli és ezáltal a műtrágyák biztosabb érvényesülését is lehetővé teszi. Azért elsősorban arra kell törekednünk, hogy a hiányzó humusztól istállótrágyával vagy zöldtrágyázással gondoskodjunk.

A rozs műtrágyázását tehát a talaj minősége és a művelési mód szerint más és más módon fogjuk végrehajtani. Szárazságra hajló klímánk alatt a homoknak a szükséges nitrogént általában célszerűbb lesz műtrágya helyett inkább istállótrágya vagy zöldtrágya alakjában megadni, mert ezáltal elkerülhetjük a veszélyt, hogy ez az értékes tápanyag a talajból kimosódik. A szerves nitrogén hatása lassabb és egyenletesebb, amely tulajdonosságánál fogva alkalmazása a lazább talajokon sokkal előnyösebb már azért is, mivel ezen eljárással humuszt is juttatunk a talajba.

A káliszegény rozstalajok rendszeren foszfor-savban is hiányt szenvednek. Miért is a hiányzó foszfor-sav holdanként 150—200 kilogramm szuperfoszfáttal pótolandó rozsnál csak úgy, mint bármely egyéb kalászos növényünknel.

1235/1912. vh. sz.

Arverési hirdetmény.

Szücs Ödön végrehajtó javára a budapesti ker. kir. törvényszék 912. ni 154612 p. számú kielég. végrehajtást és az alsólendvai kir. járás-bíróság 1912. V. 673 I. számú kiküldetést rendelő végzése alapján 800 kor. követelés és jár. kielégítésére Lentiszombathely községben

f. évi december 27-én délelőtt 1/12 órakor

egy Hofherr és Schrantz gyártmányú 261. H. számú cseplőgép, egy Beck és Gergely Budapest feliratu 4 lóerős 322. számú motor és egyéb ingóságok 900 kor. becsértékben bírói arverés útján fognak eladtni a követelés általános arverési feltételek mellett:

Ha a tárgy becsértéke meg nem ígértetnék. az a kikiáltási áron alul is a legtöbbet ígéro által megvettnék jelentetik ki még akkor is, ha más arverelő által ígeret nem tetetett. Minden tárgy vételára azonnal készpénzben fizetendő, melynek lefizetése után az elárverezett tárgy a vevő birtokába adatik. — Ha a legtöbbet ígéro a vételárt azonnal le nem fizetné, a tárgy azonnal ujabban árvereltetik s ez esetben a fizetést nem teljesítő árverelőnek a netáni többletthez igénye nincs, ellenben a netáni kisebb összeget pótolni köteles és az arverés további folyamán részt nem vehet.

Kelt Alsólendván, 1912. dec. 11.

H a v e l, kir. bir. végrehajtó.

Sárga orpington keltő tojásait tyukjaim —

ajánlom már a kora tavaszra.

A szép egyedek válogatott példányainak drbja 60 fillér. A nem válogatottak darabja 20 fillér. 50 százalék előlegezése mellett előjegyzéseket a mai naptól kezdve már elfogadok.

Dr. Tersánczky Gyula A.-lendva.

Legszébb, legmodernebb irodalmi, művészeti és kritikai képes folyóirat a

„KULTURA”

Megjelenik minden hó 10-én és 25-én!

Felölös szerkesztő: RÖTTIG ODÓ. Társ-szerkesztő: HANGAY SÁNDOR.

Kiadja: RÖTTIG GUSZTÁV és FIA, SOPRON.

A **Kultura** nemcsak a magyar irodalmat, hanem a külföldi irodalmat is mindenkor figyelemmel kíséri.

A **Kultura** minden számában elsőrendű hazai és külföldi képzőművészek műveit hozza és színes műmellékletei páratlanok.

A **Kultura** a legolcsóbb lap és minden száma rendkívül gazdag tartalommal jelenik meg. A **KULTURA** zenei mellékletet is ad. Előfizetői pedig ingyen fognak kapni a **Kultura** díszes „Almanach”-ját.

A **Kultura** előfizetési díja negyedévre 5 kor. és **Röttig Gusztáv és Fia, Sopron** címére küldendő.

6050

közj. hit. bizonyítvány orvosoktól és magánosoktól igazolja, hogy a **KAISER-féle Mell-Karamella** három fenyővel

Köhöges rekedtség, hurut, elnyáikásodás és gőrcsős köhögés ellen legbiztosabban használhatók.

Csomagonként 20 és 40 fillér, dobozban 60 filléért

kapható Alsólendván **Fuss F. Nándor** gyógyszer-tárában. *—11



Képes Hét
100
Kötetes
Könyvtára

vászonkötéses köteteket az előfizetők 50 fillér ráfizetés ellenében

Ingyen és bérmentve kapják meg.

Falk, Geijerstam, Gorkij, Krudy, Dóczy, Szomaházy, Szemere György stb. hírneves írók műveinek gyűjteményes kiadása.

Minden hónapban egy kötet.

A **KÉPES HÉT** előfizetése 6 hónapra 6 kötettel együtt 8 korona.

Kiadó: Budapest, V., Visegrádi-u. 8.

Egy jó házból való fiu **tanoncnak** felvétetik **BALKÁNYI ERNŐ** könyvnyomdájában.

Szenzációs találmány!

Az emberi kéz mint sérvkötő!

Kérjen ingyen prospektust.

Zárt borítékban portómentesen küldi

POLLITZER SÉRV-AMBULATORIUMA

speciális orvosi rendelő-intézet Bpest, VII., Rákóczi-ut 10. szám (Félemelet.)

KÖHÖGÉS

RÉTHY-féle 6—5

pemetefü-cukorkánál!

Vásárlásoknál azonban vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félet kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van. Az eredetinek minden egyes darabján rajta van a Réthy név. Mindenütt kapható! 1 doboz ára 60 fill. Nagy doboz 1 kor.

Eladó ház.

Alsólendván, a vasuti állomás szomszédságában levő 43. számú

h á z

szabad kézből azonnal eladó. Bővebb felvilágosítás nyerhető a tulajdonosnál:

Kancsal József vendéglősnél,
Kanizsai-utca.

Hirdetések jutányosan felvételnek e lap kiadóhivatalában

Balkányi Ernő

Telefon: 13. Alsólendva. Telefon: 13.

Könyvkereskedés, Iroda- és rajzszerek, papírok, fal, előjegyzési kalendáriumok, s zsebnaptárak.

A közeledő karácsonyi ünnepekre ajánlok legújabb képeskönyveket,

ifjúsági iratokat,

magyar és vend imakönyveket,

karácsonyfa-diszeket,

diszlevélpapírokat

nagy választékban, a legjutányosabb árak mellett.

Előfizetők ingyenes hirdetés-rovata.

Ipar és kereskedelem

Előfizetők ingyenes hirdetés-rovata.

HELYBELIEK:

ARNSTEIN BENŐ fűszer-, festék-, csemege-, liszt-, vetemény-magvak, ugyszintén norinbergi- üveg- és porcellánkereskedése. Deszka-, épületfa-, szénraktár

ASCHERL JÓZSEF építész, építési vállalkozó. Elvállal építési tervek készítését, mindennemű építkezést, valamint szakvélemény adását.

BADER HERMAN cipész. Kész cipők raktára.

BECK MIKSA sütődéje a Főuton (saját ház).

BORS ISTVAN kötelgyártó.

BLAU SÁNDOR vasuti vendéglője az állomásnál.

BLAU és BARTOS rőfösáru- és készruha-üzlete.

ERMÉNYI JÁNOS bábsütő és mézeskalácsos.

EPPIINGER SAMU téglagyáros és gőzmalom-tulajdonos Alsólendva.

FERENCZY JÓZSEF vendéglős.

FREYER LIPÓT norinbergi-, diszmű-, üveg-, porcellán-, vegyesáru- és csemegekereskedése.

Özv. FARAGÓ ISTVANNÉ borbély- és fodrász.

FUCHS FERENC fűszer- és vegyeskereskedése.

FEHER ANTAL köröm- és kocsi-kovács.

GOMBOSY és WENDL fűszer-, csemege-, rövid-, norinbergi-, üveg- és porcellán-áru kereskedése.

GREGORENCICS JÓZSEF szikvizgyára. Kivá-natra szikvizet vidékre is szállít.

GÖNCZ GABOR pékmester ajánlja saját felügyelete alatt készült házi rozsenyereit és süteményeit.

GERICS JÁNOS kosárfonó és faedénykereskedő.

Özv. GÁLLITS TAMASNÉ kéményseprő-mesternő

GRUBER FERENC lisztraktára Főut, Kopeczky-féle házban. Mindenféle liszt a legolcsóbb árban.

HARTMANN EDE férfi-szabó (Alsó-utca.)

HEGEDÜS ISTVAN eszirma.

HEGEDÜS SÁNDOR épület- és butor-asztalos.

KANCAL JÓZSEF vendéglője a Kanizsai-utcában

LEVÁRT JAKAB hentesáru-készítő, Szentjános-u.

LEVASICS FERENC építőiparos.

MAYER ÖDÖN óras és ékszerész. Nagy raktár china-ézüst árukban.

MAURER FERENC szobafestő és mazoló.

MARTON KÁLMÁN vaskereskedése. Legnagyobb választék vas- és vasalásokban. Varrógép-, gazdasági gép-, szén-, cement- és malomkő-raktár.

MURSICS LAJOS építőiparos.

NEUBAUER ANDRÁS „Korona” nagyvendéglője

MEIZL LAJOS narancs- és cukorka-kereskedő Kanizsai-utca 93. (saját ház).

NEMETH ERNŐ borbélyüzlete Főut, Beck-f. házban

NEMETH PÁL gép- és épületlakatos.

PANDUR LAJOS szoba- és cimpfestő, épület- és butor-mázoló

POLLÁK LAZÁR nagykereskedő. Dohány és szivar nagy-áruháza.

PERKÓ VENDEL hentesáru-üzlete a Főuton.

REICHENFELD LAJOS mészáros.

RAMFTL SÁNDOR uri-szabó és angol női felöltő-készítő

SCHWARCKÁROLY bórkereskedő és szikvizgyáros

SIPOS DÁNIEL elsőrendű uriszabó (Főut).

SCHRANTZ ELEK rőfös- és divatáruháza. Allandó nagy raktár a kitűnő Central-Bobbin varrógépekben

SIPOS LAJOS épület- és műbádogos.

SIMONKA JÁNOS szijgyártó.

SCHAFFHAUSER ENDRE mechanikus.

TIVADAR FERENC vas- és fűszerkereskedése.

Özv. TUSKE FERENCNÉ vendéglős.

TAKÁTS FERENCZ asztalos.

TOPLAK JÁNOS vegyeskereskedése. mész- és cement-raktára és cement-áru készítése.

VARGA MÁTYÁS a szőlőhegyenelad fas és zöld szőlőoltványokat a legjobb bor- és csemege-fajokban

WORTMAN BENŐ rőfös- és divatáru-kereskedése.

WALTERSDORFER ADOLF mészáros.

WOLFSOHN HENRIK központi kávé.

WEISZ ZSIGMOND elsőrendű férfi-szabó.

VIDÉKIEK:

ÁG ISTVAN vegyeskereskedése Lendvahosszúfalva.

BERÉNYI ISTVÁN vasáruháza Lendvavásárhely.

CSEKE KÁROLY csesztreg-paraszai gőzmalma.

DOMA JOZSEF vendéglős Lendvavásárhely

DZSUBAN JÁNOS vendéglős Alsólakos.

DOMJÁN SÁNDOR cipész Szentgyörgyvölgy.

FRANKÓ ANTAL vendéglője Bántornya.

FÜRST ALAJOS kereskedő Kerkaszentmiklóson.

FÜRST LIPÓT vendéglős Rédics.

FÖLDES MÓR „Zrínyi”-kávéháza Csáktornyan.

FERENCZEK MIHÁLY szállodás és vendéglős Varasd-Toplica.

GIDER GUSZTAV vendéglős Zsitkóc.

GÁL JÓZSEF molnár Petesháza.

GREGOR JÁNOS molnár Muraszerdahely.

GAÁL SÁNDOR, a rédicsi hengergőzmalom új ber-
lője ajánlja malmá mindennemű gabonák őrlésére.

HORVÁTH IVÁN vendéglős Bántornya.

HARTMANN FERENC kéményseprő Muraszombat

HORVÁTH GEZA vegyeskereskedő Cserföld.

IVANICS FERENC ácsmester Hosszúfalva.

JERICIS IVAN ácsmester és kutszivattyu-berende-
zése vállalkozó Murahely.

KOVÁCS FERENC vendéglős Alsómórác (Vas-m.)

KEMÉNY MÓR kávéháza Muraszombat.

KOHN LIPÓT mész-, cement- és deszka-nagy-
kereskedése, Eternit-pála elárúsítása Muraszombat

KARDOS JÓZSEF vaskereskedése, nagy választék vas- és vasalásokban, gazdasági gép-, kovácsészén-,
koks- és cement-raktár Muraszombat.

KRALI MÁTYÁS mechanikus kerékpár- és varró-
gép javító műhelye Csáktornyan.

KEPE MIHALY Hosszúfalva. Elvállal mindennemű
betonmunkát. Kész csövek és hidak kaphatók.

KANCAL ISTVÁN vendéglős Rédics

KONTLER KÁROLY vegyeskereskedése Lendva-
hosszúfalva.

KOLLER JÁNOS vegyeskereskedő Göntérháza

KÓSA MÓRIC szakvizsgázott cipész Nemesnép.

LOVENYÁK VINCE borbély Lendvavásárhely

LEBOVITS KÁROLY vendéglős Damása.

LACHENBACHER JÓZSEF kereskedő Zalabaksa.

MILHOFER TESTVEREK vegyeskereskedése
Lendvavásárhely.

MAYER MIKSA FIA vegyeskereskedő Pórszombat

MAYER JAKAB kereskedő Muraszerdahely.

NEUBAUER PÉTER vendéglős Kebelesztrárton

NEMETH ISTVÁN eserepes-m. és tetőfedő Resznek

NEMECZ JÁNOS Muraszombat. Nagy választék
kerékpár-, varrógép- és gazdasági gépekben.

Köszén- és fegyverraktár.

PAURICS MÁTÉ elsőrendű szobafestő- és
mazoló Muraszombat. Mintákkal szívesen szolgál.

POLLÁK SAMU vendéglős Murahely (Deklezsin.)

PRESZLER VICTOR Hungaria-kávéháza Komárom

ROSENBERGER DAVID kereskedő Zalabaksán.

REICH HENRIK fűszer-, vegyesáru-, festék- és
vetenymagvak kereskedése, bor-, sör- és
pálinka-mérése Nagypalánán.

REINER LÁSZLÓ vendéglős Felsőszemenye.

SPIEGEL ADOLF vendéglős Völgyifalva.

SBÜL KÁROLY vendéglős Radamos.

SCHWARCZ LIPÓT butorkereskedő Varasd.

SALAMON JÁNOS molnár Lovászi.

SZABÓ FERENC cipész Lendvavásárhely.

TURNAUER BLA kereskedő és vendéglős Murarév

TÓKA LAJOS műmalma s lisztraktára Csentevölgy

TOPLAK JÁNOS ác és építő-mester Bakónak.

TIBOLD ANDRÁS vendéglős Belatinc.

URSZULESZKU PÉTER uri és női fodrászterme
Muraszombat.

VOGEL SAMU vendéglős Szentgyörgyvölgy.

VIGH KÁROLY és TÁRSA gőzmalma Göntérháza.

Vesz mindentéle gabonát s elad legjobb lisztet.

VARGA JOZSEF vendéglős Lendvavásárhely.

WALTERSDORFER IGNAC sörkereskedő Ujpest.

Tisztelt Olvasóinkhoz!!

Tisztelettel értesitem a n. érd. újságolvasó közönséget, hogy **nálam az összes bel- és külföldi lapokat elő lehet fizetni.** Felesleges tehát az újsá-
gokat direkt a kiadóhivataltól megrendelni, mert ez nemcsak kellemetlen írásbeli
munkával jár, de ezenkívül tetemes portóköltésbe is kerül. Nálam egyszerűen
az **eredeti áron** előfizeti a kívánt lapot s én megrendelem a címére anélkül,

hogy ezért bármit is számitanék. A kedvezményeket ter-
mészetesen így is épügy kapja, mintha direkt fizetne elő.

Tehát nemcsak munkát takarít meg, de költséget is!

Balkányi Ernő

könyv- és papirkereskedő ALSÓLENDVA, saját ház.



Ékszer és óra

legolcsóbb bevá-
sárlási forrása

MAYER ÖDÖN

óras- és ékszerész

Alsólendván (Főutca).